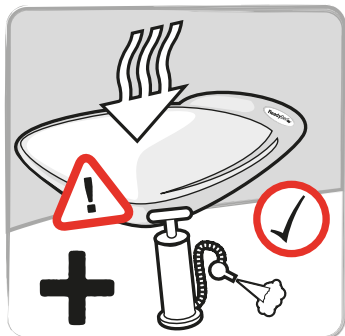


# TROUBLE SHOOTING / IDENTIFICATION DES PROBLEMES



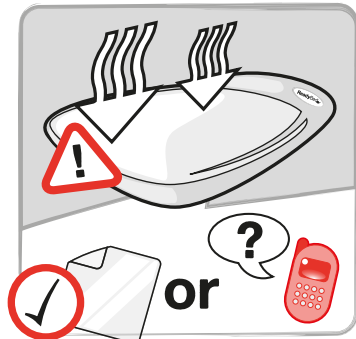
problem/  
problème?  
solution!

**GB.** The mattress seems to deflate slightly after some time.  
**FR.** Le matelas semble se dégonfler légèrement au bout d'un moment.



**GB.** As the air inside the mattress cools to room temperature, the pressure will drop inside the mattress making it seem like the mattress has a puncture. The mattress will require regular top ups of air due to changes in temperature.  
**FR.** Lorsque l'air se refroidit à la température ambiante à l'intérieur du matelas, la pression se réduit et le matelas se dégonfle légèrement, donnant l'impression qu'il est percé. Le matelas devra être régulièrement regonflé en raison des variations de température ambiante.

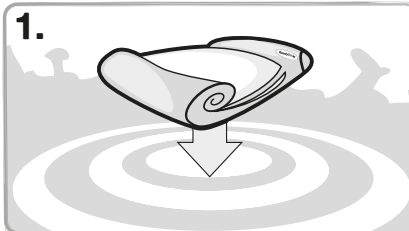
**GB.** The mattress is deflating completely.  
**FR.** Le matelas se dégonfle complètement.



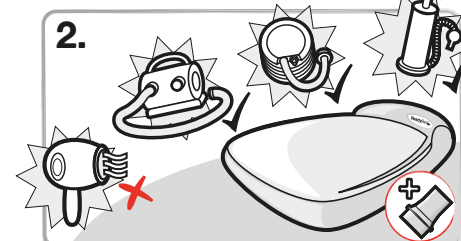
**GB.** Remove the mattress from the cover and inflate the mattress again to check for any obvious punctures. Use the supplied repair patch to repair the puncture. Unable to fix the puncture? then call our Customer Care (**UK ONLY**).  
**FR.** Retirez le matelas de sa housse, gonflez-le et inspectez-le afin de repérer les trous visibles à l'œil nu. Servez-vous de la rustine fournie pour obturer le trou.

## CAMPING BED

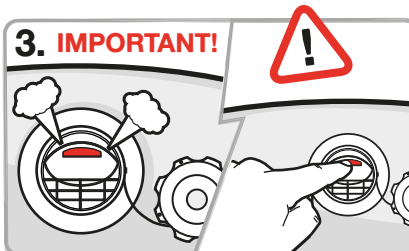
## INFLATION / GONFLAGE



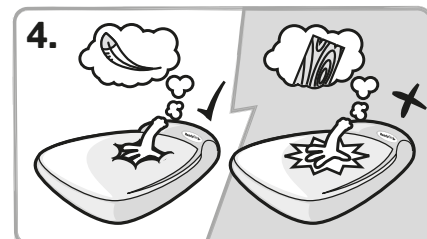
**1.**  
**GB.** Ensure the floor area is clear & free from objects. Lay the bed out flat on the floor.  
**FR.** Retirer tous les objets tranchants de la surface où le lit va être posé et utilisé.



**2.**  
**GB.** Your bed can be inflated using the types of pump shown here. **Included** is a pump adaptor if required.  
**FR.** Ce produit peut être gonflé en utilisant l'un des types de pompe ci-dessus. Utiliser, le cas échéant, l'adaptateur fourni.



**3. IMPORTANT!**  
**GB.** Before inflating ensure the internal flap on the **valve is closed**. If the flap is open then just simply flip it closed using the red tab. Ensure the inner PVC lining is not obstructing the valve by pushing it out of the way.  
**FR.** Avant de commencer à gonfler, vérifiez que le clapet interne de la valve est bien fermé. Si le clapet est ouvert, il suffit de le refermer avec la languette rouge. Dégagez la doublure en PVC si elle bloque la valve.



**4.**  
**GB.** Under inflation can give a better night's sleep, if the bed is too hard it could cause some discomfort. Do not over inflate. **IMPORTANT!** Ensure the valve cap is securely fastened once the product has been inflated, to avoid any leakage.  
**FR.** Un matelas trop gonflé ne sera pas confortable pour votre enfant. **IMPORTANT !** Une fois le produit gonflé, s'assurer que la valve est bien fermée afin d'éviter les fuites d'air.



### MORE HELP OR REPLACEMENT MATTRESS (UK ONLY)

Did you know the nice people at Worlds Apart can provide a replacement mattress or repair patch for you.

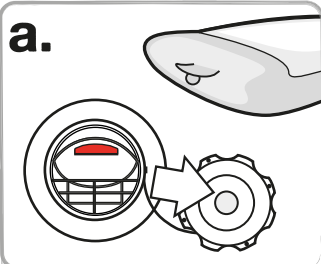
Call Customer Care on: 0800 389 8591 (UK ONLY) / Email: [customer care@worldsapart.com](mailto:customer care@worldsapart.com) (UK ONLY)

## WARNING / ATTENTION

**GB • Warning! Keep away from fire. • Adult inflation / deflation required. • Do not jump or bounce on the bed, as this will result in splitting the seams of the internal mattress. • Do not place near fires or other sources of heat such as radiators, open or electric fires. • This is not an aquatic product. Do not use in water. • CAUTION! The mattress is not a life saving device. • Not designed or intended for use in play. • Use the bed on the floor. Do not place on raised surfaces. • Remove all sharp objects from area where the bed will be set up and used. Protruding objects may puncture the mattress. • Keep repair patch away from children's reach, patch to be applied by adult only. • Retain packaging and instructions for future reference. • Made in China.**

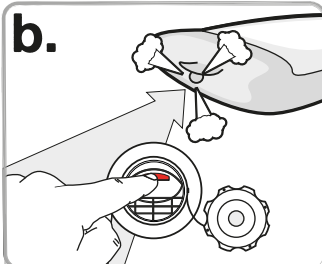
**FR • Attention ! Tenir loin du feu. • Ce produit doit être gonflé/dégonflé par un adulte. • Ne pas sauter sur le lit, car cela endommagerait les coutures du matelas interne. • Ne pas placer à proximité d'une flamme ou d'autres sources de chaleur telles que des radiateurs, cheminées ou convecteurs. • Ce produit n'est pas un produit aquatique. Ne pas l'utiliser dans l'eau. • ATTENTION ! Le matelas n'est pas un dispositif de sauvetage. • Non conçu ou destiné pour le jeu. • Poser le lit à même le sol. Ne pas le poser sur une surface en hauteur. • Retirer tous les objets tranchants de la surface où le lit va être posé et utilisé. Les objets saillants risquent de percer le matelas. • Garder la rustine hors de portée des enfants. La rustine doit être uniquement posée par un adulte. • Conserver l'emballage et la notice pour future référence. • Fabriqué en Chine.**

## DEFLATION / DÉGONFLAGE



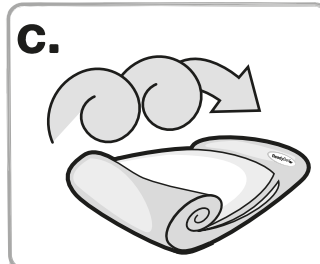
**GB.** The mattress can remain in the Ready Bed® cover for storage.

**FR.** Vous pouvez laisser le matelas dans l'enveloppe Ready Bed® pour le ranger.



**GB.** To deflate push the valve flap fully open until it clicks and stays open.

**FR.** Pour dégonfler le matelas, ouvrez le clapet de la soupape jusqu'à ce qu'il reste ouvert (vous devriez entendre un clic).



**GB.** With the valve open, roll the cover from the base to the pillow end and store in the bag provided. Return valve flap to closed position before storage.

**FR.** Avec la valve ouverte, roulez la couverture, de la base vers la tête, et conservez-la dans le sac fourni. Enfin, remettez la valve en position fermée.

## WASHING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DE LAVAGE



**GB.**

- Remove inflatable mattress before washing.
- Wipe inflatable mattress clean with a damp cloth only, if necessary.
- Wash sleeping bag separately.
- We recommend that this item is washed before first use.
- Machine wash warm.
- Do not use bleach.
- Do not tumble dry.
- Line dry or hang to dry.
- Do not dry clean.
- Do not iron.
- Ensure sleeping bag is completely dry before storage.

**FR.**

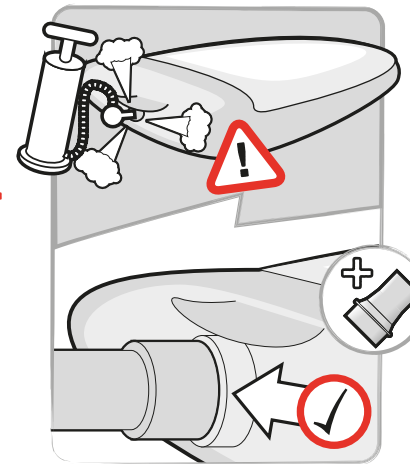
- Retirer l'enveloppe du matelas gonflable avant de la laver.
- Si nécessaire, nettoyer le matelas gonflable en l'essuyant avec un chiffon humide.
- Laver le sac de couchage séparément.
- Nous recommandons de le laver avant la première utilisation.
- Laver en machine à l'eau tiède.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- Ne pas passer au sèche-linge.
- L'étendre pour le faire sécher.
- Ne pas nettoyer à sec.
- Ne pas repasser.
- Vérifier que le sac de couchage est complètement sec avant de le ranger.

## TROUBLE SHOOTING / IDENTIFICATION DES PROBLEMES



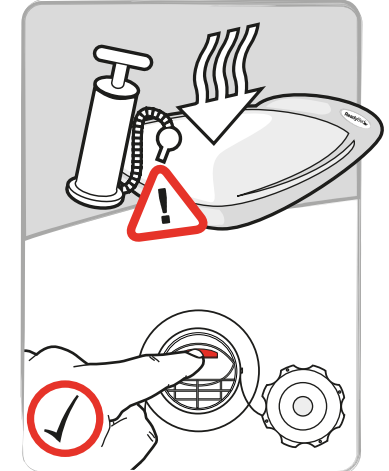
**problem/  
problème?**

**solution!**



**GB.** To ensure air tight fit, use supplied adaptor (if required).

**FR.** Vérifiez que l'adaptateur est bien enfoncé dans la valve.



**GB.** Before inflating ensure the internal flap on the valve is closed. If the flap is open then just simply flip it closed using the red tab.

**FR.** Avant de commencer à gonfler, vérifiez que le clapet interne de la valve est bien fermé. Si le clapet est ouvert, il suffit de le refermer avec la languette rouge. Dégagez la doublure en PVC si elle bloque la valve.